

The NB Family Farmer

Ferme & Famille N-B

National Farmers Union in NB / Union nationale des fermiers au N-B



Web: [Www.nfuNB.org](http://www.nfuNB.org)
 Email: info@nfunb.org
 Toll-free: 1-888-246-5583
 Facebook: facebook.com/NFUinNB



A Quarterly Newsletter

Issue N° 19 - Summer 2013

Welcome to Summer Edition of the NB Family Farmer, a quarterly newsletter which informs members of the **National Farmers Union in New Brunswick** about the activities of their organization.

Bienvenue à notre numéro de l'été de Ferme & Famille N-B, un bulletin qui informe les membres de **l'Union nationale des fermiers au N-B** à propos des activités de leur organisation.

Un bulletin trimestriel

Issue N° 19 - été 2013

Presidents Message

by Jean-Eudes Chiasson

The summer of 2013 is now a reality and in a year we will be in election mode as far as the governing of our province is concerned. When in opposition Mr. Alward promised "to make it right for agriculture". Perhaps as farmers we did not understand what he meant, or perhaps he as leader of the opposition did not really understand the expectations and the need of the farm community: to earn a decent living from farming.

Since I've had a farm, I have heard opposition leaders promise how they will change agriculture for the better and make it a viable proposition for generations to come. If I was not disappointed with the Graham government it was because I was expecting little from this very conservative policy orientated government. On the contrary I was expecting major change from Premier Alward.

In this issue:

PRESIDENTS MESSAGE... 1

POTATO WORLD HALL OF RECOGNITION... 2

REGION 1 CONVENTION IN CORNWALL, PEI... 2

After 3 years of the Alward Government, I think we can conclude that the delivery of the budget was similar to those of the last 25 years. The state of the province address last year did not even contain a single reference to agriculture. It appears that Premier Alward and his government is implementing very little agricultural change.

As farmers wanting to transform agriculture we must change and unless we do, agriculture will not become more accessible for the next generation. We must ensure that the next generation can survive and thrive on the land. We must put families at the center of our preoccupation and not forget the immense role that women play. We must ensure that we give women the recognition that they deserve in the ownership and in the decision making process of farms in this province.

We cannot hide under the umbrella of defeatists, thinking that there is nothing we can do and therefore believe it's acceptable to do nothing. ...Next page

SCHOLARSHIP WINNERS ... 3

YOUNG FAMILY FARMERS... 3

EXECUTIVE DIRECTOR APPOINTED ... 3

FUNDING FOR FARMERS & TIME TO RENEW ... 4

As farmers we need to be at the forefront of change because what needs to happen is literally a revolution and I am speaking here of a peaceful, active, provocative movement, as the NFU in NB has demonstrated in the past years. This revolution must defy and challenge the status quo with its priority for export and policy for the supply managed sector only.

We must demand the policy changes that are needed in our province, so that value added chains can be created, like the one proposed by the blueberry farmers of northern NB, where every segment can make a decent living from the fruit of their work. I envision a province where the health of the people is our goal, where we as New Brunswickers are proud of ourselves and take pride in producing the food consumed by our neighbors.

We require an equivalent level of support relative to what our competitors are receiving. We need our government to promote NB agriculture and to ensure that our provincial institutions (hospitals, prisons, nursing homes, schools and others) are purchasing food grown in NB.

Region 1 Convention August 6, Cornwall, PEI

About 45 members and guests attended the NFU annual Region 1 convention on Tuesday, August 6, in Cornwall, PEI. Chairman and District 1 Director Steven MacKinnon ran a tight meeting, starting off with activity reports from our two national board members, Randall Affleck (also Region 1 Coordinator) and Betty Brown. Other activity reports were presented by the Women's Advisory member, Marion Drummond and NB District Director and President, Jean-Eudes Chiasson. Edith Ling presented the report for District 1, Prince Edward Island, and Reg Phelan reported on the activities of the International Program Committee.

An interesting slate of speakers included Dr. Jennifer Taylor, UPEI, discussing the findings and implications of the Report on Household Food Insecurity in Canada, 2011, summing up the findings by saying for far too many families with young children, right on PEI, there are not enough dollars available to provide sufficient, secure nutrition. Don Jardine, from the UPEI Climate Lab, used graphs, maps and photos to illustrate recent damage to the Island caused by extreme weather events and to make predictions based on current trends.

Members visited and networked over dinner at the host Dutch Inn, then reconvened to hear Mark Austin, a blueberry farmer from NS and volunteer chair of USC, explain the non-profit's work on food security and their current focus on agro-biodiversity.

Only as a group can we stand against the force of the market. For quite some time certain farmers have come to believe that their problem rested in the fact that other commodities were the cause of their problem, such as supply management versus export and that we need to level the playing field for all. We need to make it clear that this kind of silo approach is immensely destructive and that we need to build on the best and stop believing that we will create something by destroying the best of agriculture.

This being said, it does not absolve the wealthier sectors that are doing well, from their responsibility of ensuring the well being of other sectors, otherwise it would be justified to demand their dismantling. As farmers we need to work together, to share and to cooperate. We need to ensure fair revenue for the small and medium farms of the province.

To the entire farm community and others that are dedicated to ensuring enough quality food for all, merci.

Jean-Eudes Chiasson
jchiasson@xplornet.com

PE Dept. of Agriculture's Dave Aiton used a power point presentation to compare the new Growing Forward II program to the previous version, particularly as it pertains to PEI growers.

At 2:30 NFU national president, Terry Boehm, joined the gathering by Skype. He reported on recent developments, or lack of developments, re CETA, and on troublesome seed issues, particularly with reference to UPOV and the Canadian Grain Commission. Boehm also entertained several questions from the floor.

Several resolutions were brought forward from the District 1 annual meeting and the following members were named to office: Betty Brown and Randall Affleck will continue to represent Region 1 on the national NFU board; Farrah Carter will serve another year as Youth Advisory member; Marion Drummond will return to her position as Women's Advisory member; and an election resulted in Reg Phelan being returned to the position of International Program Committee member.

Barb Somerville
nfuiinb@gmail.com

Shelby Murnaghan (young farmer), Barb Somerville (Board member) and Betty Brown (Board member) at the Florenceville-Bristol Farm Market



Executive Director, NFU in NB

We are pleased to announce the appointment of Marieka Chaplin as Executive Director, effective July 2, 2013. Chaplin is a resident of Keswick Ridge and grew up in Carleton County, NB. She is a biology graduate of the University of Guelph in Guelph, Ontario.

Chaplin has a background in the environmental consulting sector and has worked for a number of non-profit organizations in NB. Along with her husband and three children Chaplin operates an apple u-pick named Sandow Farm.

Marieka Chaplin looks forward to her role in enhancing the success and vitality of the province's farmers and in the development of progressive agriculture policies. Ms. Chaplin aims to increase the number of NFU in NB members. She looks forward to visiting farms, farm markets and events that promote locally produced food.



Marieka Chaplin, Executive Director, NFU in NB with Michael Olscamp, Agriculture, Aquaculture and Fisheries Minister.

Marieka Chaplin
info@nfuNB.org

Scholarship Winners Next Generation of Farmers

The National Farmers Union in New Brunswick (NFU in NB) is pleased to announce the 2013 winners of the David Frost Memorial Scholarships and the National Farmers Union in NB Scholarship.

Berdina Bakker of Killoween is the winner of the \$1000 David Frost scholarship for a daughter or son of a registered agriculture producer in NB, taking a degree program. Bakker will attend the Dalhousie University Agriculture Campus in Truro, NS, in the fall to study animal science in a pre-veterinary program.

Louise Paradis of Drummond is the winner of the \$500 David Frost scholarship for a daughter or son of a registered agriculture producer in NB, taking a diploma program.

Paradis will attend the Dalhousie University Diploma in Technology program in Business Management, Agriculture, at the Truro, NS, campus.

The winner of the National Farmers Union in NB \$1000 scholarship for a daughter or son of a registered member of the NFU in NB is Kasadee Allan of Glassville, NB. Allan will attend Dalhousie University Agriculture Campus in Truro, NS, in September to take a degree program in pre-veterinary studies.

The three winners were announced at the NFU Region 1 meeting in Cornwall, PE, on August 6, 2013. The NFU in NB scholarships are awarded to NB high school graduates who are entering a program at a recognized Canadian institution, with priority given to students enrolled in an agricultural program. Academic standing, school and community involvement, demonstrated interest in agriculture, and financial need are all taken into consideration.

Funds will be awarded in mid-January, 2014, following successful completion of the first semester of study and commencement of the second semester.

Awarding these scholarships is the way that the NFU in NB has chosen to honour the memory of David Frost, a respected agrologist who worked for many years as a valued consultant to farmers in the upper St. John River Valley. By doing so, the NFU also encourages and supports a new generation of farmers.



Young Family Inspired to be Farmers

Like others around the world Eva Rehak and Alain Rouselle have returned to farming. For four years Eva Rehak (31 years), Alain Rouselle (33 years) and their children Claire and Rose have grown fruits and vegetables at Ferme Alva. Their farm is situated on 1.5 acres of land in Saint-Maurice near Bouctouche. Every week these young farmers put together full harvest boxes from their CSA (Community Supported Agriculture) farm. In the spring their clients pay to receive boxes for a total of 18 weeks from mid-June to mid-October.

Alain and Eva's life choice is becoming more and more popular around the world. Ms. Rehak recently returned from Indonesia where she attended la Via Campesina, an international agricultural movement that promotes farming as a profession.

Funding for Farmers

The Agri-Food Market Development Program

Imagine that you are a market gardener hoping to start up a CSA (Community Supported Agriculture) weekly produce box program. You can apply for funding support to design a website so that customers can pay online for their box delivery and you can design and print brochures promoting your CSA. You can develop a recipe booklet so that customers are encouraged to make delicious meals with your farm produce. All this and more can be supported in a successful, simple application to the Agri-Food Market Development Program.

The NB Department of Agriculture has a financially helpful program titled the “Agri-Food Market Development Program” that is designed to support farmers.

This program supports the sale and consumption of NB-produced agri-food products within the province. There are a number of areas that farmers can apply for funding in:

- Road signage
- Promotion
- Agri-tourism
- New product development/market launch

The “Promotion” element provides 50% assistance for costs such as brochures, posters, website development and recipes.

For more details contact Agri-Business Development:

Toll Free 1(888) 622-4742

Email: DAAF-MAAP@gnb.ca

**Buy Local.
Buy the Best.**

Staff and Directors with the NFU/UNF will be visiting farms, farm markets and events that promote locally produced food. The NFU in NB supports buying locally and has been working with the government to promote a NB Grown Label, which will make it easier for consumers to identify food produced in the province.

So that we can continue promoting the production of locally grown food we are also encouraging you to **support the NFU/UNF in NB when you complete your Farm Business Registration.**



Time to Renew with the NFU in NB

The **National Farmers Union** is a national organization which has represented farm families across Canada and in this province since 1969. We work to increase net farm income by strengthening farmers' market power. We believe that family farms have much in common, regardless of the commodities they produce. By working together, we can implement positive changes - not just for ourselves and our rural communities - but for future generations as well.

Join the NFU in NB - choose one of 3 options:

Option 1

Select the NFU in NB with you complete your annual Farm Business Registration through Service NB

Option 2

Join directly through the NU at a cost of \$195

Option 3

Associate Member = \$65
Farm Youth Member = \$40
Non-Farm Youth Member = \$50

Web: www.nfuNB.org

Phone: 1(888) 246-5583

Email: info@nfuNB.org

Message du Président

L'été 2013 est maintenant une réalité et, dans une autre année, nous serons de nouveau en période électorale, du moins en ce qui concerne la gouvernance de notre province. Lorsqu'il était à l'opposition, M. Alward avait promis « de corriger les problèmes en agriculture ». En tant que fermiers, peut-être que nous n'avions pas compris ce qu'il voulait dire ou bien peut-être que lui en tant que chef de l'opposition n'avait pas vraiment compris les attentes et les besoins de la communauté agricole : de vivre décemment des revenus générés par l'agriculture.

Depuis le temps que j'ai une ferme, j'ai entendu les chefs de l'opposition promettre qu'ils allaient changer l'agriculture pour le mieux et en faire un choix viable pour les générations à venir. Si je ne fus pas déçu par le gouvernement Graham, c'était parce que je m'attendais à peu de ce gouvernement fortement orienté sur des politiques plutôt conservatrices. Par contre, je m'attendais à des changements majeurs de la part du Premier ministre Alward.

Après 3 années du gouvernement Alward, je pense que nous pouvons conclure que la livraison du budget fut similaire à celles des 25 dernières années. Le discours sur l'état de la province l'an passé ne contenait même pas une seule allusion à l'agriculture. Il semble que le Premier ministre Alward et son gouvernement mettent en oeuvre très peu de changements en agriculture.

En tant que fermiers voulant transformer l'agriculture, il nous faut changer et à moins qu'on le fasse l'agriculture ne deviendra pas plus accessible pour la prochaine génération. Il faut s'assurer que la prochaine génération puisse survivre et s'épanouir sur les terres. Il nous faut que les familles soient au centre de notre préoccupation et ne pas oublier les femmes et l'immense rôle qu'elles jouent. Il faut s'assurer que l'on donne aux femmes la reconnaissance qu'elles méritent en matière d'appartenance et de prise de décision dans les fermes de la province.

Nous ne pouvons pas nous cacher sous le parapluie du défaitisme, pensant qu'il n'y a rien que l'on puisse faire et croyant ainsi qu'il est acceptable de ne rien faire. En tant que fermiers, il nous faut être au premier plan des changements parce que ce qui doit se produire, c'est littéralement une révolution ; je



parle ici d'un mouvement pacifique, actif et provocateur, tel que l'a démontré l'UNF au NB ces dernières années. Cette révolution doit contester et remettre en question le statu quo avec sa priorité misant sur l'exportation et des politiques favorisant seulement le secteur de la gestion de l'offre.

Nous devons demander les changements de politiques qui sont nécessaires dans notre province, de sorte que les chaînes de la valeur ajoutée puissent être créées, comme celle proposée par les producteurs de bleuets dans le Nord du Nouveau-Brunswick, où chaque composante puisse vivre décemment du fruit de ses labeurs. J'imagine une province où la santé des gens est notre but, où en que Néo-Brunswickois nous sommes fiers de nous-mêmes et où nous produisons avec fierté la nourriture consommée par nos voisins.

Il nous faut un niveau d'appui équivalent à ce que reçoivent nos compétiteurs. Il faut que notre gouvernement fasse la promotion de l'agriculture du Nouveau-Brunswick et s'assurer que nos institutions provinciales (hôpitaux, prisons, foyers de soins, écoles et autres) achètent des aliments produits au N.-B.

C'est seulement en tant que groupe que nous pouvons faire face aux forces du marché. Depuis longtemps, certains fermiers ont fini par croire que leur problème était causé par les autres denrées ; qu'il s'agissait d'un conflit entre la gestion de l'offre par rapport à l'exportation et qu'il nous fallait obtenir l'égalité des chances pour tous. Il nous faut comprendre que ce type d'approche de type silo est immensément destructive et qu'il nous faut plutôt bâtir sur ce qu'il y a de mieux, et cesser de croire que nous allons créer quelque chose de meilleur en détruisant ce qu'il y a de mieux en agriculture.

Ceci étant dit, cela n'excuse pas les secteurs les plus prospères de leurs responsabilités de s'assurer du mieux-être des autres secteurs ; autrement, on serait justifié de demander leur démantèlement. En tant que fermiers, nous devons travailler ensemble, partager et coopérer. Il faut assurer un revenu équitable pour les petites et moyennes fermes de la province.

À l'ensemble de la communauté agricole et aux autres qui se dévouent pour assurer des aliments de qualité pour tous et toutes, merci !

Jean-Eudes Chiasson
jchiasson@xplornet.com

Les bourses d'études

par Barb Somerville

L'Union nationale des fermiers au Nouveau-Brunswick (UNF au NB) est heureuse d'annoncer les récipiendaires 2013 de la Bourse d'études commémorative David Frost et de la Bourse d'études de l'Union nationale des fermiers au NB.



Berdina Bakker, de Killoween, est la récipiendaire de la Bourse d'études David Frost au montant de 1000 \$ désignée pour une fille ou un fils d'un producteur agricole inscrit au NB qui va entamer un programme agricole. Bakker

va étudier à l'automne sur le Campus agricole de l'Université Dalhousie, à Truro, en N.-É., en Sciences animales dans un programme pré-vétérinaire.

Louise Paradis, de Drummond, est la récipiendaire de la Bourse David Frost au montant de 500 \$ pour une fille ou un fils d'un producteur agricole inscrit au NB, qui entame un programme menant à un diplôme. Paradis va préparer un diplôme en Gestion d'entreprise agricole au Campus de Truro, en N.-É., de l'Université Dalhousie.

La récipiendaire de la Bourse d'études de 1000 \$ de l'Union nationale des fermiers au NB pour une fille

Rapport sur la Convention de la Région 1, 6 août, Cornwall, ÎPE

Environ 45 membres et invités ont participé à la Convention annuelle de la Région 1 de l'UNF le mardi, 6 août, à Cornwall, ÎPE. Le président et directeur du District 1, Steven MacKinnon, a bien dirigé la rencontre, en commençant par les rapports sur les activités de la part de nos deux membres du Conseil d'administration national, Randall Affleck (également Coordinateur pour la Région 1) et Betty Brown.

D'autres rapports d'activités furent présentés par Marion Drummond, membre du Conseil aviseur des femmes, ainsi que par Jean-Eudes Chiasson, président et directeur du District du NB. Edith Ling présenta le rapport pour le District 1, Île-du-Prince-Édouard, et Reg Phelan fit rapport sur les activités du Comité du programme international.

Une brochette intéressante de conférenciers inclut la Dr. Jennifer Taylor, UPEI, discutant les constatations et les implications du Rapport sur l'insécurité alimentaire des ménages au Canada,

ou un fils d'un membre inscrit de l'UNF au NB est Kasadee Allan, de Glassville, N.-B. Allan va étudier au Campus de Truro, en N.-É., de l'Université Dalhousie, en septembre pour entamer un programme menant à un diplôme en études pré-vétérinaires.

Les trois récipiendaires furent annoncées lors de la rencontre de la Région 1 de l'UNF à Cornwall, Î.-P.-É., le 6 août 2013. Les bourses d'études de l'UNF au NB furent remises à des diplômées d'écoles secondaires du NB qui vont entamer des études dans une institution canadienne reconnue ; la priorité est accordée aux étudiants qui s'inscrivent à un programme relié à l'agriculture. Le rendement académique, les activités scolaires et communautaires, un intérêt démontré pour l'agriculture, ainsi que les besoins financiers sont également pris en considération.

Les fonds seront remis à la mi-février 2014, suite à la réussite du premier semestre d'études et le début du deuxième semestre.

L'attribution de ces bourses d'études est la façon que l'UNF au NB a choisi pour honorer la mémoire de David Frost, un agronome respecté qui a travaillé pendant plusieurs années comme consultant estimé auprès des fermiers de la partie supérieure de la vallée du fleuve Saint-Jean. Ce faisant, l'UNF encourage également et soutient une nouvelle génération de fermiers.

effectué en 2011, résumant ces constatations en disant que pour bien trop de familles avec de jeunes enfants, même ici sur l'ÎPÉ, il n'y avait pas assez de dollars disponibles pour fournir une nutrition suffisante et sécuritaire. Don Jardine, du UPEI Climate Lab, utilisa des graphiques, des cartes et des photos pour illustrer les récents dommages causés à l'Île par les événements météorologiques extrêmes et pour faire des prédictions basées sur les tendances actuelles.

Les membres ont jasé et réseauté durant le dîner au Dutch Inn, pour ensuite revenir et entendre Mark Austin, un producteur de bleuets de la Nouvelle-Écosse et président bénévole de l'USC, expliquer le travail de cet organisme à but non lucratif en matière de sécurité alimentaire et leur concentration actuelle sur l'agro-biodiversité.

Dave Aiton, du Ministère de l'Agriculture de l'ÎPÉ, se servit d'une présentation PowerPoint pour comparer le nouveau programme Cultivons l'avenir II à la première version du programme, plus particulièrement en ce qui concerne les producteurs de l'Île.

Page suivante

continué...Rapport sur la Convention de la Région 1, 6 août, Cornwall, ÎPE

À 14h30, Terry Boehm, président national de l'UNF, s'est joint au groupe par Skype. Il fit rapport sur les récents développements, ou manque de développements, concernant l'AECG, ainsi que sur les enjeux troublants avec les semences, plus particulièrement en ce qui concerne l'UPOV et la Commission canadienne des grains. Boehm a également répondu à plusieurs questions de l'assemblée.

Plusieurs résolutions furent soumises de la part de l'Assemblée annuelle du District 1 et les membres suivants furent élus : Betty Brown et Randall Affleck vont continuer à représenter la Région 1 au Conseil national de l'UNF ; Farrah Carter va siéger une autre année en tant que membre du Conseil aviseur des jeunes ; Marion Drummond retourne à son poste pour représenter les femmes ; et une élection retourna Reg Phelan au poste de membre du Comité du programme international.



Barb Somerville
nfuiinnb@gmail.com

Des jeunes séduits par le métier de fermier

SAINT-MAURICE - Partout à travers le monde, des jeunes comme Eva Rehak et Alain Rousselle, de Saint-Maurice, font un retour à la terre.

Depuis quatre ans, Eva Rehak (31 ans), Alain Rousselle (33 ans) et leurs enfants, Claire et Rose, vivent des fruits et des légumes qu'ils cultivent sur la ferme Alva, construite sur un acre et demie de terre à Saint-Maurice, près de Bouctouche.

Chaque semaine, ces jeunes paysans livrent des paniers remplis des cueillettes de leur ferme. Au printemps, leurs clients paient pour recevoir de tels paniers pendant 18 semaines, de la mi-juin à la mi-octobre.

Le choix de vie d'Alain et Eva est de plus en plus populaire à travers le monde. Mme Rehak s'est récemment rendue en Indonésie pour la Via Campesina, un rassemblement international sur la vie paysanne qui a lieu tous les quatre ans.

«Il y a un mouvement mondial, explique la fermière originaire de l'Ontario. Mon voyage m'a motivée en me montrant qu'il y a beaucoup de jeunes qui retournent au métier de fermier et à l'agriculture.»

Il faut des moyens financiers pour se payer un lot de terre et de l'équipement. Les fermiers en herbe sont confrontés à de grands défis.

Selon la fermière, le gouvernement du Nouveau-Brunswick devrait offrir un meilleur coup de pouce aux jeunes fermiers.

«Au Québec, si les jeunes font des études et présentent un projet viable, ils peuvent avoir de l'aide financière, a-t-elle mentionné. Ils reçoivent une prime à l'établissement. On n'a pas ça au ici. Si nous avions pu avoir ça dans les premières années, ça nous aurait aidés grandement.»

Lors de son voyage en Indonésie, Eva Rehak a rencontré des paysans de 88 pays à travers le monde. En leur parlant, elle a constaté que son expérience comme jeune fermière ne diffère pas tellement de celle des autres.

Source: Acadie Nouvelle

Une nouvelle Directrice générale

L'Union nationale des fermiers au Nouveau-Brunswick est heureuse d'annoncer la nomination de Marieka Chaplin en tant que Directrice générale, à partir du 2 juillet 2013. Chaplin demeure à Keswick Ridge et elle a grandi dans le comté de Carleton, au N.-B. Elle est diplômée en biologie de l'Université de Guelph, en Ontario.

Chaplin a travaillé dans le secteur de la consultation en environnement, ainsi qu'avec plusieurs organisations à but non lucratif au N.-B. Avec son mari et leurs trois enfants, Chaplin exploite une autocueillette de pommes dont le nom est Sandow Farm.

L'un des buts de Mme Chaplin est d'augmenter le nombre des membres de l'UNF au NB. Elle a hâte de visiter les fermes, les marchés du fermier et les événements qui font la promotion des aliments produits localement. L'UNF au NB appuie l'achat local et elle travaille avec le gouvernement afin de promouvoir une étiquette « Produits du N.-B. », ce qui faciliterait l'identification des aliments produits dans la province pour les consommateurs.



Marieka Chaplin, Directrice générale de l'UNF au NB et le ministre de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, Michael Olscamp.

Programme d'expansion des marchés de produits agroalimentaires

Imaginez que vous êtes un producteur maraîcher qui espère mettre sur pied un programme ASC (Agriculture soutenue par la communauté) avec livraison hebdomadaire de boîtes de produits maraîchers. Vous pouvez faire la demande d'une aide financière pour afficher un site Web de sorte que les clients puissent payer en ligne pour la livraison de leur boîte. Vous pouvez concevoir et imprimer des brochures pour promouvoir votre ASC. Vous pouvez produire un livret de recettes pour encourager vos clients à préparer de délicieux repas avec vos produits de la ferme.

Tout cela et plus encore peut être appuyé par une simple demande soumise au Programme d'expansion des marchés de produits agroalimentaires.

Le programme compte ces volets :

1. Signalisation routière
2. Promotion
3. Agrotourisme
4. Développement ou lancement sur le marché de produits

Le niveau d'aide est jusqu'à 50% des coûts admissibles pour des brochures, affiches, panneaux, cartes, recettes et les documents généraux.

Contactez Développement de l'agro-industrie (Agriculture, Aquaculture et Pêches du N.-B.):

Sans frais 1(888) 622-4742

Courriel: DAAF-MAAP@gnb.ca



Achetons localement. Achetons le meilleur.

Le personnel et les directeurs de la NFU/UNF vont visiter les fermes, les marchés du fermier et les activités qui font la promotion d'aliments produits localement. L'UNF au NB appuie l'achat local et elle travaille avec le gouvernement afin de promouvoir une étiquette "Produits du N.-B.", ce qui va rendre plus facile pour les consommateurs d'identifier les aliments produits dans la province.

Afin que l'on puisse continuer à promouvoir la production d'aliments locaux, nous encourageons aussi les fermiers à appuyer la NFU/UNF au NB lorsqu'ils vont remplir l'Inscription de leur entreprise agricole.

Renouveler avec l'UNF au N.-B.

L'Union Nationale des fermiers est un organisme national qui représente les familles agricoles à travers le Canada et dans notre province depuis 1969. Nous travaillons fort en faire accroître le revenu net de la ferme par le renforcement du pouvoir des fermiers sur le marché. Nous croyons que les familles agricoles ont beaucoup de chose en commun, peu importe les denrées qu'elles produisent. En travaillant ensemble, nous pouvons mettre en œuvre des changements positifs - pas seulement pour nous-mêmes et nos communautés rurales - mais aussi pour les générations futures.

Comment vous joindre:

Option 1

Quand vous inscrivez votre entreprise agricole à travers Services Nouveau-Brunswick, choisir de vous joindre à l'UNF.

Web: www.nfuNB.org

Option 2

Vous joindre directement à l'UNF au coût 195 \$.

Tel: 1(888) 246-5583

Option 3

Si vous appuyez les fermiers vous pouvez joindre directement à l'UNF au coût 65 \$, jeunes agriculteurs 40\$, jeunes associés non agriculteurs 50\$.

courriel: info@nfuNB.org